

## CONTACTS

[www.dropsa.com](http://www.dropsa.com)

[sales@dropsa.com](mailto:sales@dropsa.com)

### ITALIA

Dropsa SpA  
t. +39 02-250791  
f. +39 02-25079767

### U.K.

Dropsa (UK) Ltd  
t. +44 (0)1784-431177  
f. +44 (0)1784-438598

### GERMANY

Dropsa GmbH  
t. +49 (0)211-394-011  
f. +49 (0)211-394-013

### FRANCE

Dropsa Ame  
t. +33 (0)1-3993-0033  
f. +33 (0)1-3986-2636

### U.S.A.

Dropsa Corporation  
t. +1 586-566-1540  
f. +1 586-566-1541

### AUSTRALIA

Dropsa Australia Ltd.  
t. +61 (02)-9938-6644  
f. +61 (0)2-9938-6611

### BRAZIL

Dropsa Brasil Ind.e  
Com.Ltda  
t. +55 (0)11-563-10007  
f. +55 (0)11-563-19408

### CHINA

Dropsa Lubrication  
Systems (Shanghai)  
Co., Ltd  
t. +86 (021) 67740275  
f. +86 (021) 67740205

## GB PRESSURE VENT VALVE

For use on gear box housing and bearings. Allows lubricant to be discharged externally to avoid excessive pressure.

## I VALVOLE DI SCARICO

E' necessario applicare queste valvole quando gli elementi da lubrificare sono racchiusi in involucri a tenuta o protetti da guarnizioni ad anello. Superata la pressione di taratura della valvola, il lubrificante viene scaricato esternamente.

## F SOUPAPE DE DECHARGE

Pour utilisation sur réducteurs et roulements. Permet au lubrifiant d'être évacué en cas de surpression.

## D ABLASSVENTIL

Es ist erforderlich, daß die Ventile angewendet werden, wenn die Schmierelemente durch einen dichten Behälter oder durch einen Dichtring geschützt werden. Übersteigt der Druck die Einstellung der Ventile, wird das Schmiermittel extern abgelassen.

## E VALVULAS DE RELAJACIÓN

Es necesario utilizar estas valvulas cuando los elementos de lubricar estan protegidos en casco estancos o gracias a guarniciones ad anillo. El lubricante es descargado externamente cuando la presion llega al valor regulado.

## P VÁLVULA DE ALÍVIO PARA MANCAL

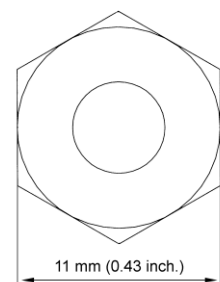
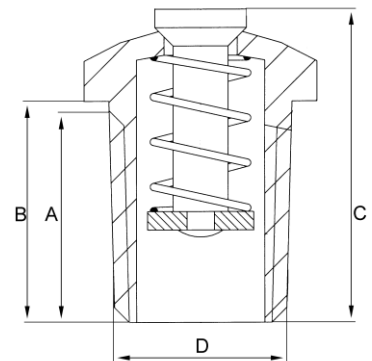
São utilizadas em mancais e caixas de engrenagens. Permite o alívio externo do lubrificante em caso de excesso da pressão.

## R КЛАПАН СБРОСА ДАВЛЕНИЯ

Необходимо применять эти клапаны, когда элементы в смазке запечатаны или защищены уплотнительными кольцами. Во избежание чрезмерного давления, смазка выпускается наружу.

## C 压力放空阀

使用在齿轮箱和轴承上。允许润滑剂排出外部，以避免压力过。



P/N	bar	psi	A	B	C	D	M/F
1112000	0,5 ÷ 1	7.3 ÷ 14.7	6 mm 0.23 inch.	7,5 mm 0.29 inch.	12,5 mm 0.49 inch.	1/8" BSP	ZB
1112008	3 ÷ 5,5	44.1 ÷ 80.8	6 mm 0.23 inch.	7,5 mm 0.29 inch.	12,5 mm 0.49 inch.	1/8" BSP	ZB
1112010	0,5 ÷ 1	7.3 ÷ 14.7	8 mm 0.31 inch.	10 mm 0.39 inch.	20 mm 0.78 inch.	1/4" BSP	ZB
1112011	1,5	22	6 mm 0.23 inch.	7,5 mm 0.29 inch.	12,5 mm 0.49 inch.	1/8" BSP	ZB
1112016	0,5	7.3	11 mm 0.43 inch.	12 mm 0.47 inch.	17 mm 0.67 inch.	M10x1,5	ZB
1112020	0,5	7.3	6 mm 0.23 inch.	7,5 mm 0.29 inch.	12,5 mm 0.49 inch.	M10x1	ZB
1112100	0,5	7.3	12 mm 0.47 inch.	20 mm 0.78 inch.	25,5 mm 1 inch.	1/8" BSP	ZB

M/F = Material and Finish-Materiale e Finitura-Material und Überzug-Materiel et finissage-Material y revestimiento-Material e Acabamento- Материал и отделка-材料及表面处理

ZB: Zinc plated brass-Ottone zincato-Verzinktes Messing-Laiton Galvanisé-Latòn galvanizado- Zinco latão-Оцинкованная латунь-锌黄铜镀

ZS: Zinc plated steel-Acciaio zincato-Verzinkter Stahl-Acier galvanise-Acero galvanizado- Em aço zincado- Оцинкованная сталь-镀钢